

ZMLUVA

o zabezpečení umeleckého vystúpenia

*V súlade s ustanoveniami § 269 ods. 2 zákona číslo 513/991 Zb. (Obchodný zákonník) v znení neskorších predpisov a v nadväznosti na zákon č. 96/1991 Zb. o verejných kultúrnych podujatiach dohodli na uzatvorení tejto zmluvy o zabezpečení vystúpenia **Peter Bič Project** (ďalej len „Zmluva“).*

Účastníci:

Objednávateľ:

Mestské kultúrne centrum/MsKC/, príspevková organizácia

SNP 119

965 01 Žiar nad Hronom

IČO: 37 952 005

DIČ: 2021789066

za spoločnosť koná PhDr. Michaela Hric Pribilincová PhD. – riaditeľka MsKC

nie je platca DPH

Dodávateľ:

Universal Music, s. r. o.

Twin City Tower, Mlynské nivy 10, 821 09 Bratislava – mestská časť Ružinov

IČO: 31373461

DIČ: 2020302625

IČ DPH: SK2020302625

Bankové spojenie: Citibank Europe plc, Bratislava

IBAN: SK9781300000002008090003

SWIFT: CITISKBA

Č. účtu: 2008090003/8130

Článok I.

Predmet Zmluvy

/1/ Dodávateľ sa zaväzuje zabezpečiť koncert **Peter Bič Project**

Termín: pondelok 13.11.2023

Čas koncertu: 19:00 h

Miesto konania: SSOŠP EBG (bývalý DK), Námestie Matice slovenskej 406, Žiar nad Hron
v súlade so všetkými podmienkami uvedenými ďalej v tejto Zmluve.

Článok II.

Reklama podujatia

/1/ Dodávateľ dodá potrebné plagáty na zabezpečenie reklamy vystúpenia a propagácie akcie. Objednávateľ zabezpečuje lokálnu propagáciu prostredníctvom výlepu plagátov v meste, na základe grafiky dodanej Dodávateľom najneskôr 30 kalendárnych dní pred termínom podujatia, ako aj propagáciu podujatia na svojich webových stránkach, na webových stránkach mesta, na FB a prostredníctvom mediálnych partnerov.

Článok III. Povinnosti Objednávateľa

- /1/ Objednávateľ sa zaväzuje zabezpečiť priestory sály v bývalom DK v Žiari nad Hronom, potrebné zákulisie (šatne, príľahlý priestor ...), ako aj iné potrebné obslužné priestory, elektrické pripojenie v požadovanom rozsahu a úrovni.
- /2/ Objednávateľ zabezpečí prítomnosť protipožiarnej hliadky, technických pracovníkov, pracovníčku pokladne pre predaj vstupeniek, službu pre kontrolu vstupeniek na vstupe pred podujatím a počas konania podujatia, upratovanie po akcii.
- /3/ Objednávateľ ďalej zabezpečí : energie, propagáciu podujatia, občerstvenie, pomocníkov, a vyúčtovanie v týždni po akcii.

Článok IV. Povinnosti dodávateľa

- /1/ Dodávateľ je povinný zabezpečiť, aby sa dostavil na miesto vystúpenia včas. Bezprostredne pred vystúpením bude vykonaná zvuková skúška.
- /2/ Dodávateľ nesie plnú zodpovednosť za riadnu umeleckú úroveň programu, zodpovedajúcu jej vysokému štandardu.
- /3/ Dodávateľ je povinný dodať Objednávateľovi pred vystúpením zoznam použitých hudobných diel.
- /4/ Dodávateľ si zabezpečí ozvučenie a osvetlenie na vlastné náklady.

Článok V. Odplata

/1/ Účastníci sa dohodli na odplate Dodávateľa za zabezpečenie vystúpenia podľa predmetu Zmluvy, ktorá sa stanovuje na **80 % z tržby z celkového počtu predaných vstupeniek vo všetkých rezervačných systémoch po odpočítaní autorských poplatkov/SOZA/**

Kapacita sály: 670 miest s balkónom, /až po vypredaní prízemnia sa môžu predávať balkónové miesta/

Vstupné sa stanovuje nasledovne: prvé tri rady 29€ - VIP, ostatné 25€.

Vstupenky v predaji cez MsKC rezervačný systém: **sektor prízemie I.**

Vstupenky v predpredaji cez iného predajcu: ostatné vstupenky cez **Unitedtickets.sk**

/ 2 / Počet voľných vstupeniek pre Objednávateľa/MsKC/ : 20 ks

Počet voľných vstupeniek pre Dodávateľa: 5 ks

Miesta rezervované pre techniku v sále budú rezervované po dohode s kapelou a zvukárom.

Iné ceny vstupeniek a zliav zo vstupného nie sú prípustné ani pre jednu zmluvnú stranu okrem voľných vstupeniek uvedených v článku V., bod / 2/ Zmluvy.

/ 3 / Dodávateľ sa zaväzuje Objednávateľovi vyúčtovať tržbu za predané vstupenky z predaja cez vlastný rezervačný systém najneskôr do 5 pracovných dní odo dňa konania akcie.

Objednávateľ je povinný zaslať vyúčtovanie tržby MsKC Dodávateľovi najneskôr do 5 dní odo dňa konania akcie.

Dodávateľ je povinný zaslať Objednávateľovi faktúru/daňový doklad/ do 3 dní odo dňa vyúčtovania koncertu, platba bude realizovaná PP.

Článok VI.

Iné práva a povinnosti

/1/ V prípade, ak sa umelecká produkcia neuskutoční z dôvodov vyššej moci, ktorou sa na účely tejto Zmluvy rozumie živelná pohroma, epidémia potvrdená štátnym hygienikom, požiar, štátny smútok, prípadne iné živelné udalosti alebo udalosti, v dôsledku ktorej príde k zničeniu miesta, v ktorom sa má uskutočniť umelecká produkcia, alebo zo závažných osobných dôvodov člena skupiny (ochorenie, úraz, vážne rodinné dôvody), zmluvné strany nemajú nárok na náhradu škody tým spôsobenej. Zmluvné strany sú bezodkladne povinné o takejto udalosti navzájom sa informovať.

/3/ Dodávateľ zabezpečí príchod umelcov a organizátorov v dostatočnom predstihu a čase potrebnom na riadnu prípravu podujatia. Čas príchodu bude osobne dohodnutý s hlavným technikom MsKC, pánom Štefanom Hlôškom (+421 915 727 063), **najneskôr tri pracovné dni pred konaním podujatia.**

/7/ Pre potreby Objednávateľa bude fotodokumentáciu realizovať fotograf Objednávateľa, ktorý bude riadne označený, ako organizátor a fotograf podujatia.

Článok VII.

Záverečné ustanovenia

/1 Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu oboma zmluvnými stranami a účinnosť nasledujúci deň po dni jej zverejnenia v zmysle platných predpisov.

/2/ Zmeny tejto Zmluvy budú uskutočňované výlučne formou očíslovaných písomných dodatkov, podpísaných obidvomi účastníkmi na jednej listine, pokiaľ Zmluva nestanovuje inak.

/3/ Táto Zmluva je vyhotovená v dvoch identických exemplároch, každý z Účastníkov obdrží jeden z nich.

/4/ Týmto umelec uzatvára s objednávatelom umeleckého výkonu písomnú dohodu o nezrazení dane zrážkou a súhlasí že Objednávateľ neuplatní postup podľa §43 ods.3 pís. h/zákona 595/2003

Z.z. o dani z príjmov v zn.n.p., t.j. neuskutoční zrazenie dane z odmeny za umelecký výkon, ale odmenu vyplatí v plnej sume v zmysle §43 ods.14 zákona 595/2003 Z.z.

/5/Účastníci prehlasujú, že táto Zmluva vyjadruje ich vážnu a slobodnú vôľu čo potvrdzujú svojimi vlastnoručnými podpismi.

V Žiari nad Hronom, dňa

PhDr. Michaela Hric Pribilincová PhD.

riaditeľka MsKC

ZÁKLADNÁ FINANČNÁ KONTROLA vykonaná v zmysle § 7 č. 357/2015 Z.z.

~~príjem/ poskytnutie alebo použitie / právny úkon / iný úkon majetkovej povahy *~~

Finančnú operáciu alebo jej časť je - ~~nie je~~ * možné vykonať, v nej pokračovať alebo vymáhať poskytnutie

Meno a priezvisko: PhDr. Michaela Hric Pribilincová, PhD, riaditeľka MsKC

Dátum:.....Podpis:

Finančnú operáciu alebo jej časť je - ~~nie je~~ * možné: vykonať, v nej pokračovať alebo vymáhať poskytnutie

Meno a priezvisko / zodpovedná osoba /: Ing. Alena Čerťáská, ekonómka MsKC

Dátum:.....Podpis:

*nehodiace preškrtnite

ZMLUVA

o zabezpečení umeleckého vystúpenia

*V súlade s ustanoveniami § 269 ods. 2 zákona číslo 513/991 Zb. (Obchodný zákonník) v znení neskorších predpisov a v nadväznosti na zákon č. 96/1991 Zb. o verejných kultúrnych podujatiach dohodli na uzatvorení tejto zmluvy o zabezpečení vystúpenia **Peter Bič Project** (ďalej len „Zmluva“).*

Účastníci:

Objednávateľ:

Mestské kultúrne centrum/MsKC/, príspevková organizácia

SNP 119

965 01 Žiar nad Hronom

IČO: 37 952 005

DIČ: 2021789066

za spoločnosť koná PhDr. Michaela Hric Pribilincová PhD. – riaditeľka MsKC

nie je platca DPH

Dodávateľ:

Universal Music, s. r. o.

Twin City Tower, Mlynské nivy 10, 821 09 Bratislava – mestská časť Ružinov

IČO: 31373461

DIČ: 2020302625

IČ DPH: SK2020302625

Bankové spojenie: Citibank Europe plc, Bratislava

IBAN: SK9781300000002008090003

SWIFT: CITISKBA

Č. účtu: 2008090003/8130

Článok I.

Predmet Zmluvy

/1/ Dodávateľ sa zaväzuje zabezpečiť koncert **Peter Bič Project**

Termín: pondelok 13.11.2023

Čas koncertu: 19:00 h

Miesto konania: SSOŠP EBG (bývalý DK), Námestie Matice slovenskej 406, Žiar nad Hron
v súlade so všetkými podmienkami uvedenými ďalej v tejto Zmluve.

Článok II.

Reklama podujatia

/1/ Dodávateľ dodá potrebné plagáty na zabezpečenie reklamy vystúpenia a propagácie akcie. Objednávateľ zabezpečuje lokálnu propagáciu prostredníctvom výlepu plagátov v meste, na základe grafiky dodanej Dodávateľom najneskôr 30 kalendárnych dní pred termínom podujatia, ako aj propagáciu podujatia na svojich webových stránkach, na webových stránkach mesta, na FB a prostredníctvom mediálnych partnerov.

Článok III. Povinnosti Objednávateľa

- /1/ Objednávateľ sa zaväzuje zabezpečiť **priestory sály** v bývalom DK v Žiari nad Hronom, potrebné **zákulisie** (šatne, príľahlý priestor ...), ako aj **iné potrebné obslužné priestory, elektrické pripojenie** v požadovanom rozsahu a úrovni.
- /2/ Objednávateľ zabezpečí prítomnosť **protipožiarnej hliadky, technických pracovníkov, pracovníčku pokladne pre predaj vstupeniiek, službu pre kontrolu vstupeniiek na vstupe** pred podujatím a počas konania podujatia, upratovanie po akcii.
- /3/ Objednávateľ ďalej zabezpečí : energie, propagáciu podujatia, občerstvenie, pomocníkov, a vyúčtovanie v týždni po akcii.

Článok IV. Povinnosti dodávateľa

- /1/ Dodávateľ je povinný zabezpečiť, aby sa dostavil na miesto vystúpenia včas. Bezprostredne pred vystúpením bude vykonaná zvuková skúška.
- /2/ Dodávateľ nesie plnú zodpovednosť za riadnu umeleckú úroveň programu, zodpovedajúcu jej vysokému štandardu.
- /3/ Dodávateľ je povinný dodať Objednávateľovi pred vystúpením zoznam použitých hudobných diel.
- /4/ Dodávateľ si zabezpečí ozvučenie a osvetlenie na vlastné náklady.

Článok V. Odplata

/1/ Účastníci sa dohodli na odplate Dodávateľa za zabezpečenie vystúpenia podľa predmetu Zmluvy, ktorá sa stanovuje na **80 % z tržby z celkového počtu predaných vstupeniiek vo všetkých rezervačných systémoch po odpočítaní autorských poplatkov/SOZA/**

Kapacita sály: 670 miest s balkónom, /až po vypredaní prízemnia sa môžu predávať balkónové miesta/

Vstupné sa stanovuje nasledovne: **prvé tri rady 29€ - VIP, ostatné 25€.**

Vstupenky v predaji cez MsKC rezervačný systém: **sektor prízemie I.**

Vstupenky v predpredaji cez iného predajcu: ostatné vstupenky cez **Unitedtickets.sk**

/ 2 / Počet voľných vstupeniiek pre Objednávateľa/MsKC/ : 20 ks

Počet voľných vstupeniiek pre Dodávateľa: 5 ks

Miesta rezervované pre techniku v sále budú rezervované po dohode s kapelou a zvukárom.

Iné ceny vstupeniiek a zliav zo vstupného nie sú prípustné ani pre jednu zmluvnú stranu okrem voľných vstupeniiek uvedených v článku V., bod / 2/ Zmluvy.

/ 3 / Dodávateľ sa zaväzuje Objednávateľovi vyúčtovať tržbu za predané vstupenky z predaja cez vlastný rezervačný systém najneskôr do 5 pracovných dní odo dňa konania akcie.

Objednávateľ je povinný zaslať vyúčtovanie tržby MsKC Dodávateľovi najneskôr do 5 dní odo dňa konania akcie.

Dodávateľ je povinný zaslať Objednávateľovi faktúru/daňový doklad/ do 3 dní odo dňa vyúčtovania koncertu, platba bude realizovaná PP.

Článok VI.

Iné práva a povinnosti

/1/ V prípade, ak sa umelecká produkcia neuskutoční z dôvodov vyššej moci, ktorou sa na účely tejto Zmluvy rozumie živelná pohroma, epidémia potvrdená štátnym hygienikom, požiar, štátny smútok, prípadne iné živelné udalosti alebo udalosti, v dôsledku ktorej príde k zničeniu miesta, v ktorom sa má uskutočniť umelecká produkcia, alebo zo závažných osobných dôvodov člena skupiny (ochorenie, úraz, vážne rodinné dôvody), zmluvné strany nemajú nárok na náhradu škody tým spôsobenej. Zmluvné strany sú bezodkladne povinné o takejto udalosti navzájom sa informovať.

/2/ Dodávateľ zabezpečí príchod umelcov a organizátorov v dostatočnom predstihu a čase potrebnom na riadnu prípravu podujatia. Čas príchodu bude osobne dohodnutý s hlavným technikom MsKC, pánom Štefanom Hlôškom (+421 915 727 063), **najneskôr tri pracovné dni pred konaním podujatia.**

/7/ Pre potreby Objednávateľa bude fotodokumentáciu realizovať fotograf Objednávateľa, ktorý bude riadne označený, ako organizátor a fotograf podujatia.

Článok VII.

Záverečné ustanovenia

/1 Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu oboma zmluvnými stranami a účinnosť nasledujúci deň po dni jej zverejnenia v zmysle platných predpisov.

/2/ Zmeny tejto Zmluvy budú uskutočňované výlučne formou očíslovaných písomných dodatkov, podpísaných obidvomi účastníkmi na jednej listine, pokiaľ Zmluva nestanovuje inak.

/3/ Táto Zmluva je vyhotovená v dvoch identických exemplároch, každý z Účastníkov obdrží jeden z nich.

/4/ Týmto umelec uzatvára s objednávatelom umeleckého výkonu písomnú dohodu o nezrazení dane zrážkou a súhlasí že Objednávateľ neuplatní postup podľa §43 ods.3 pís. h/zákona 595/2003

Z.z. o dani z príjmov v zn.n.p., t.j. neuskutoční zrazenie dane z odmeny za umelecký výkon, ale odmenu vyplatí v plnej sume v zmysle §43 ods.14 zákona 595/2003 Z.z.

/5/Účastníci prehlasujú, že táto Zmluva vyjadruje ich vážnu a slobodnú vôľu čo potvrdzujú svojimi vlastnoručnými podpismi.

V Žiari nad Hronom, dňa

v Bratislave, dňa 2.9.2023

.....
PhDr. Michaela Hric Pribilincová PhD.
riaditeľka MsKC

Universal Music s.r.o.
.....Twin City Tower.....
Mlynské nivy 10
821 09 Bratislava

ZÁKLADNÁ FINANČNÁ KONTROLA vykonaná v zmysle § 7 č. 357/2015 Z.z.

~~príjem/ poskytnutie alebo použitie / právny úkon / iný úkon majetkovej povahy *~~

Finančnú operáciu alebo jej časť je - ~~nie je~~ * možné vykonať, v nej pokračovať alebo vymáhať poskytnutie

Meno a priezvisko: PhDr. Michaela Hric Pribilincová, PhD, riaditeľka MsKC

Dátum:.....Podpis:.....

Finančnú operáciu alebo jej časť je - ~~nie je~~ * možné: vykonať, v nej pokračovať alebo vymáhať poskytnutie

Meno a priezvisko / zodpovedná osoba /: Ing. Alena Čerťaská, ekonómka MsKC

Dátum:.....Podpis:.....

*nehodiace preškrtnite